

杨先让作品



50  
与木刻刀结缘50年

新星出版社  
NEW STAR PUBLISHER

与木刻刀结缘50年 | 我的木刻版画创作历程 | 杨先让 | 著 |



#### 图书在版编目(CIP)数据

与木刻刀结缘 50 年 / 杨先让著. —北京: 新星出版社,  
2005.5

ISBN 7-80148-778-8

I. 与... II. 杨... III. ①版画—作品集—中国—现代②杨先让—回忆录 IV. ① J227 ② K825.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 041852 号

---

#### 与木刻刀结缘 50 年——我的木刻版画创作历程

杨先让 / 著

责任编辑: 王庚飞

责任印制: 谭 锴

装帧设计: 合和工作室

---

出版发行: 新星出版社

出版人: 谢 刚

社址: 北京市东直门南大街 9 号华普花园

邮政编码: 100007

电话: 010-84094409

传真: 010-84094789

销售热线: 010-64631547

E-mail: newstar\_publisher@163.com

印刷: 北京雅昌彩色印刷有限公司

开本: 787 × 1092 1/8

印张: 24

版次: 2005 年 5 月第一版 2005 年 5 月第一次印刷

定价: 175.00 元

---

版权专有, 侵权必究。如有质量问题, 请与印刷公司联系调换。





- 1955 年 “出圈” 木版油印套色 13.7 × 26cm
- 1955 年 “武汉之夜” 木版油印套色 11.8 × 25.4cm
- 1956 年 “春日” 木版油印套色 15 × 30.5cm
- 1956 年 “延安组画” “延安宝塔” 木版油印套色
- 1956 年 “延安组画” “晨” 木版油印套色 10.8 × 18cm
- 1956 年 “延安组画” “延安大街” 木版油印套色 13.5 × 20.3cm
- 1956 年 “延安组画” “延安发电厂” 木版油印套色 20 × 12.2cm
- 1956 年 “延安组画” “鲁艺旧址” 木版油印套色 13.4 × 20cm
- 1956 年 “延安组画” “杨家岭” 木版油印套色 14.2 × 25.5cm
- 1956 年 “延安组画” “枣园” 木版油印套色 12 × 19.7cm
- 1956 年 “延安组画” “毛主席办公室” 木版油印套色 12.2 × 17.7cm
- 1956 年 “延安组画” “延水道上” 木版油印套色 12.8 × 18cm
- 1956 年 “延安组画” “糜子丰收” 木版油印套色 12 × 30.4cm
- 1956 年 “延安组画” “绿色的宝塔山” 木版油印套色 14.5 × 29.2cm
- 1957 年 “延安组画” “信天游” 木版油印套色 19 × 16.5cm
- 1957 年 “延安组画” “饮马” 木版油印套色 26.5 × 20cm
- 1957 年 “梦” 木版油印套色 49 × 34.8cm
- 1957 年 “夏日” 木版油印套色 32 × 25.8cm
- 1958 年 “吻” 木版 21.5 × 15.2cm
- 1958 年 “闹元宵” 木版油印套色 16 × 22.4cm
- 1958 年 “备耕” 木版油印套色 26.5 × 11.5cm
- 1958 年 “村里的广播站” 木版 10 × 14.2cm
- 1959 年 “宣传队员” 木版油印套色 17.5 × 70cm
- 1959 年 “秋日牧歌” 木版油印套色 24.2 × 40.7cm
- 1959 年 “公社突击队” 木版油印套色 20.4 × 30cm
- 1959 年 “北海之夜” 油印套色 31 × 15cm
- 1959 年 “毛主席在工地” 油印套色 47 × 36cm
- 1960 年 “城市交通” 木版 28 × 22cm
- 1960 年 “聊天” 木版 12.7 × 8.2cm
- 1961 年 “开春” 木版油印套色 24 × 23cm
- 1961 年 铜版练习 1 张 12 × 5cm
- 1961 年 石版习作 “女肖像” 20 × 30cm
- 1961 年 石版习作 “平良”
- 1961 年 石版习作 “芍药” 35.5 × 25.5cm
- 1961 年 石版习作 “锁住太阳留住哥” 34.5 × 23cm
- 1961 年 石版习作 “延安” 30 × 17cm

1961年 石版习作“延安” 30 × 22cm

1961年 “单刀习作刀法” 木版水印 13.2 × 8.2cm

1961年 “单刀习作人物” 木版水印 13.5 × 15.5cm

1961年 “单刀习作刀法静物” 木版水印 15.5 × 10cm

1961年 “舞” 木版水印套色 18 × 33cm

1961年 “游春” 木版水印套色 15 × 19.7cm

1961年 “白蛇传” 木版 13.5 × 10cm

1961年 “果乡” 木版水印套色 34 × 31cm

1961年 “平静的海” 木版水印套色 39.5 × 28.6cm

1961年 “瓶花” 木版 16.5 × 22cm

1961年 “读” 木版 14.8 × 19cm

1961年 “缝书包” 木版水印套色 17 × 15.8cm

1961年 “冬日小孩” 插图 木版水印套色 18 × 15cm

1961年 “山坡上” 插图 木版 19.5 × 14cm

1962年 “渔村” 木版水印套色 33 × 47cm

1962年 习作小品“蓬莱” 木版 22 × 15cm

1962年 习作小品“港口” 木版 13.5 × 8.5cm

1962年 习作小品“海岸” 木版 8.2 × 13.5cm

1962年 “节日” 木版水印套色 18.6 × 14.3cm

1962年 “老牧人与羊羔” 木版水印套色 26 × 37cm

1962年 “小羊羔” 木版 8 × 4.5cm

1962年 “晌午” 木版水印套色 38 × 49cm

1962年 “家乡喜事” 木版水印套色 52 × 42.5cm

1963年 “野花” 木版水印套色 48 × 39.5cm

1963年 “母与子” 木版水印套色 31 × 22cm

1963年 “古庙新戏” 木版 31.5 × 16.3cm

1963年 “刘胡兰插图” “刘胡兰像” 木版水印套色 27 × 21cm

1963年 “刘胡兰插图” “童年” 木版 33 × 24cm

1963年 “刘胡兰插图” “成长” 木版 30 × 36cm

1963年 “刘胡兰插图” “走出家门” 木版 34 × 40cm

1963年 “刘胡兰插图” “党员会上” 木版 45.7 × 44cm

1963年 “刘胡兰插图” “威武不屈” 木版 50 × 46.5cm

1963年 “刘胡兰插图” “就义” 木版 36 × 20cm

1964年 “生的伟大，死的光荣” 木版水印套色 69.5 × 63.8cm

1964年 “喜悦”（三个藏族妇女） 木版水印套色 47 × 56.5cm

1964年 “洗星海” 木版 15 × 12cm

1964年 “秋瑾” 木版 14 × 9.5cm

1964年 “日本进步作家” 木版 14 × 10.5cm

1964年“公社大院”木版油印套色 27.2 × 37.3cm

1964年“穷人窑插图”木版 19.3 × 15.6cm

1964年“革命妈妈暴莲子插图”木版 21 × 15.3cm

1964年“传授”木版水印套色 65 × 51cm

1965年“亲人”(藏族)木版 39.7 × 52.7cm

1965年“王杰插图”“讲授”木版 37 × 28.7cm

1965年“王杰插图”“战友”木版 41 × 31cm

1965年“南方来信插图之一”木版 19 × 20.5cm

1965年“南方来信插图之二”木版 18.5 × 8cm

1965年“南方来信插图之三”木版 13 × 9.5cm

1965年“南方来信插图之四”木版 19 × 7cm

1965年“南方来信插图之五”木版 16.3 × 8.5cm

1965年“南方来信插图之六”木版 13.5 × 18.5cm

1965年“南方来信插图之七”木版 21 × 22.5cm

1965年“怒吼吧，刚果！”“示威”木版 42 × 57cm

1965年“怒吼吧，刚果！”“牢笼”木版 43.5 × 57cm

1965年“怒吼吧，刚果！”“丛林战斗”木版水印套色 42 × 57cm

1965年“卡斯特罗”木版 46 × 25cm

1965年“为黑子而刻”木版水印套色 52.5 × 41cm

1966年“贴心人”木版 40 × 45.5cm

1967年“红卫兵大串联”木版 58 × 45.5cm

1967年“安源组画”“大游行”木版 90 × 130cm

1967年“安源组画”“走出矿井”木版 70 × 100cm

1967年“安源组画”“从前做牛马”木版 70 × 100cm

1967年“安源组画”“指挥部”木版 72 × 83cm

1967年“安源组画”“大罢工胜利”木版 70 × 100cm

1973年“雨过天晴”木版水印套色 15.8 × 22.2cm

1975年“麦场上的风波”木版 59 × 53.5cm

1975年“会师大庆”木版水印套色 110.5 × 178.5cm

1976年“鲁迅送书”木版 68 × 55cm

1976年“鲁迅与可爱的中国”木版油印套色 52 × 62cm

1976年“围海夺油”“水中奋战”木版水印套色 38 × 50cm

1976年“围海夺油”“立井架”木版水印套色 40 × 54.5cm

1976年“怀念周总理”木版 55.5 × 49.5cm

1976年“纪念周恩来诗抄”木版 19.2 × 19.5cm

1977年“洪湖曙光”木版 43.8 × 55.3cm

1977年“白毛女歌剧封面”木版 17 × 19cm

1978年“五四时期的周恩来”木版 28 × 19.5cm

1978年“鲁迅在厦大讲话”木版28×40cm

1978年“毛泽东为党校题词”木版21×28.3cm

1978年“崇高的友谊”木版30×38.5cm

1979年“白求恩”木版水印套色46×57cm

1979年“敦煌幻想曲”木版40×40cm

1979年“海底梦”木版41×41.5cm

1979年“不惑的阿难”木版33.3×30.5cm

1979年“抱佛脚的迦叶”木版38.2×30.5cm

1980年“荒城之夜”油印套色32.5×32cm

1980年“梨渊”油印套色45.5×45.3cm

1980年“秋收”木版水印套色29.5×28cm

1980年“山庄的秋天”油印套色30.8×31.5cm

1980年“三猫图”木版29.5×29.5cm

1980年“新宅”木版23.2×17.2cm

1980年“雕塑家”木版20×14.5cm

1980年“六月雪”木版28×13.5cm

1981年“凭吊”木版28.2×31cm

1981年“一代歌手”木版23.5×21.5cm

1981年“破土而出”木版水印套色17×17cm

1981年“颂周公”木版28.3×32cm

1981年“童年的回忆”木版30×36cm

1981年“海女”油印套色32.2×36.2cm

1981年“舞狮”木版水印套色36×30.3cm

1981年“雕塑家与学习小组”木版17.2×22.2cm

1982年“花房”木版水印套色41×42cm

1982年“庭院”木版水印套色40×55cm

1982年“村里的喜讯”木版40×55cm

1982年“北京的秋天”木版水印套色55×40cm

1982年“我的母校”木版21×29cm

1984年“小宅”木版水印套色40×47.5cm

1984年“院里院外”木版水印套色42×43cm

1985年“乡情”木版水印套色40×47.5cm

1986年“北京的早晨”木版水印套色47.5×40cm

1986年“张闻天在梅园”木版20×23cm

1989年“长江说不”木版14.5×9cm

1993年“弘一法师”木版21×15cm

1999年“百岁老人顾毓琇”木版24×30cm

1999年“恩师徐悲鸿”木版29.5×23.5cm

# 序1

杨先让在五十年代初（1952年）毕业于中央美术学院绘画系。

杨先让曾从事版画教学多年。在他任教期间，经常带领学生深入生活，帮助青年们在学习艺术的过程中，首先学习认识生活，热爱生活。他是个勤奋、负责的教师，在创作上，也是个认真的版画家。他刻刀下的人物形象，多从生活中来。尤为可嘉的是，他善于把自己对生活的理解和热情倾注入画。因而，他的作品在力求真实可信之外，还流露出一股鼓舞人心奋发向上的力量。杨先让在艺术上走的是来自老解放区美术创作的路子，这条路子走得正、走得对，应该坚持走下去，今后一定还会结出更丰硕的成果。

江 丰

中央美术学院院长  
中国美术家协会主席

1982年6月5日

木刻版画在我国本来是一门具有国际声誉的古老艺术,但是新兴版画却只有60年的历史,它是在20世纪30年代由鲁迅先生倡导和扶植而发展起来的。它的产生富有时代色彩,从一开始便与中国的民族战争与现代革命紧密结合着,开辟了一条独具特色的革命美术的道路。在这半个多世纪的风风雨雨、艰难险阻的逆境中,木刻版画艺术由于版画家们的团结奋斗,克服了重重困难,使新兴版画茁壮成长,至今已发展到蓬蓬勃勃,成为我们今天艺苑中的一丛鲜花了。杨先让便是一位与我们在同一战壕里奋战过来,具有卓越成就的老同志之一。他自从事美术创作开始,即选择木刻版画这条道路。从1955年至今,他创作了大批木刻作品,自第一代版画家手中接过接力棒,沉着而大胆地探索着前进,取得了可喜的成果,成为当前版画家中的佼佼者。选入这本集子中的作品,记录着他几十年来所走过的足迹,亦可评估出他所取得的辉煌成就,是很值得推崇的。

杨先让具有爱美的天赋。青年时代进了高等美术学院学习,刻苦磨练,打下了深厚的美术基本功。50年代初,他参加到新兴版画的队伍中来从事木刻创作。他用锋利的刻刀在坚硬的木版上面细致地刻画所闻和所见的新生活。他满腔热情地深入到人民中间,去理解和熟悉一切新生事物,培育出自灵魂深处的感情,然后通过构思与构图,用缜密的木刻刀法、强烈的黑白对比,传达出他的思想和艺术意境。他的作品是富有艺术感染力的。他在创作上巧用对比、烘托、讽喻、含蓄等艺术手法,使内容与形式协调和谐,给人留下深刻的印象。随着时间的推移,他的艺术探索继续提高,后期作品的题材更广泛了,形式更多样了,艺术表现更丰富了,思想性及艺术性都迈上新的台阶。杨先让的艺术前途是无可限量的。

80年代以后,由于工作需要,他转到从事民间美术的研究。本来木刻版画也是民间美术的一种,过去的木刻年画便是在民间滋长而成为一种普及的全民艺术。几百年来,年画丰富了人民的精神生活,提高了平民文化,有很高的历史价值。杨先让从版画进而扩展到对民间美术的研究,也是顺理成章的。他正努力广泛地深入搜集多种民间美术品,研究其艺术特征,地方色彩,发展历史,进而改进之,培育之,提高之,使之更适合时代的要求。历史的长河,滚滚奔腾,不断地流去。在当前改革开放的历史新时期,我们自然不能忽视精神文明的建设。所以我们既要发展被誉为革命尖兵的新兴版画,又应推动和改进民间美术,杨先让在这两个方面的努力,一定会获得丰硕成果,是不待言的。

李 桦

中国版画协会主席

中央美术学院版画系主任

1992年7月18日

★出图★武汉之夜★春日★延安宝塔★晨★延安大街★延安发电厂★鲁艺旧址★杨家岭★枣园★毛主席办公室★延水道上★糜子丰收★信天游★饮马★绿色的宝塔山★梦★夏日★响★闹元宵★春耕★村里的广播站★宣传队员★秋日牧歌★公社突击队★北海之夜★毛主席在工地★城市交通★雨天★开春★铜版练习★女肖像★平良★芍药★锁住太阳留住哥★延安★延安★单刀习作刀法★单刀习作人物★单刀习作刀法静物★舞春★游春★白蛇传★果乡★平静的海★瓶花★棋★缝书包★冬日小孩★山坡上★通村★蓬莱★港口★海岸★节日★老教人与羊羔★小羊羔★晌午★家乡喜事★野花★母与子★古庙新戏★刘胡兰像★童年★成长★走出家门★党员会上★威武不屈★就义★生的伟大，死的光荣★晋恨★流星海★秋瑾★日本进步作家★公社大院★穷人窟插图★革命妈妈暴娃子插图★传授★亲人★讲授★战友★南方来信插图之一★南方来信插图之二★南方来信插图之三★南方来信插图之四★南方来信插图之五★南方来信插图之六★南方来信插图之七★示威★牢笼★丛林战斗★卡斯普罗★为黑子而刻★贴心人★红卫兵大串联★大游行★走出矿井★从前做牛马★指挥部★大罢工胜利★雨过天晴★麦场上的风波★会师大庆★鲁迅送书★鲁迅与可爱的中国★水中荷★立并架★怀念周总理★纪念周恩来诗抄★洪湖曙光★白毛女歌★封面★五四时期的周恩来★鲁迅在厦大讲话★毛泽东为党校题词★崇高的友谊★白求恩★敦煌幻想曲★海底梦★不惑的侧脸★抱臂臂的雄吐★荒城之夜★梨潮★秋收★山庄的秋天★三猫图★新宅★雕塑家★六月雪★凭吊★一歌手★战士而出★顾周公★童年的回忆★潮女★舞狮★雕塑家与学习小★花房★庭院★村里的喜讯★北京的秋天★我的母校★小宅★院外★乡情★北京的早晨★张闻天在梅园★长江说不★弘一法师★恩师徐悲鸿★百岁老人顾毓琇★丰收★信天游★饮马★出图★武汉之夜★春日★延安宝塔★晨★延安大街★延安发电厂★鲁艺旧址★杨家岭★枣园★毛主席办公室★延水道上★糜子丰收★信天游★饮马★绿色的宝塔山★梦★夏日★响★闹元宵★春耕★村里的广播站★宣传队员★秋日牧歌★公社突击队★北海之夜★毛主席在工地★城市交通★雨天★开春★铜版练习★女肖像★平良★芍药★锁住太阳留住哥★延安★延安★单刀习作刀法★单刀习作人物★单刀习作刀法静物★舞春★游春★白蛇传★果乡★平静的海★瓶花★棋★缝书包★冬日小孩★山坡上★通村★蓬莱★港口★海岸★节日★老教人与羊羔★小羊羔★晌午★家乡喜事★野花★母与子★古庙新戏★刘胡兰像★童年★成长★走出家门★党员会上★威武不屈★就义★生的伟大，死的光荣★晋恨★流星海★秋瑾★日本进步作家★公社大院★穷人窟插图★革命妈妈暴娃子插图★传授★亲人★讲授★战友★南方来信插图之一★南方来信插图之二★南方来信插图之三★南方来信插图之四★南方来信插图之五★南方来信插图之六★南方来信插图之七★示威★牢笼★丛林战斗★卡斯普罗★为黑子而刻★贴心人★红卫兵大串联★大游行★走出矿井★从前做牛马★指挥部★大罢工胜利★雨过天晴★麦场上的风波★会师大庆★鲁迅送书★鲁迅与可爱的中国★出图★武汉之夜★春日★延安宝塔★晨★延安大街★延安发电厂★鲁艺旧址★杨家岭★枣园★毛主席办公室★延水道上★糜子丰收★信天游★饮马★绿色的宝塔山★梦★夏日★响★闹元宵★春耕★村里的广播站★宣传队员★秋日牧歌★公社突击队★北海之夜★毛主席在工地★城市交通★雨天★开春★铜版练习★女肖像★平良★芍药★锁住太阳留住哥★延安★延安★单刀习作刀法★单刀习作人物★单刀习作刀法静物★舞春★游春★白蛇传★果乡★平静的海★瓶花★棋★缝书包★冬日小孩★山坡上★通村★蓬莱★港口★海岸★节日★老教人与羊羔★小羊羔★晌午★家乡喜事★野花★母与子★古庙新戏★刘胡兰像★童年★成长★走出家门★党员会上★威武不屈★就义★生的伟大，死的光荣★晋恨

# 与木刻刀结缘五十年

## 我的木刻版画创作历程

## 前言

本来是学油画的，阴差阳错与木刻刀结缘了50年，无怨无悔，反而满足了我的创作欲望。

近两年在美国举办了两次我的版画回顾展，洋人们惊叹，我也惊叹。他们说我反映了一个时代的面貌，在美国已很少见到这种木刻版画，反而显得新鲜摩登了。至今休士顿美术馆破例分批陆续展出我的木刻版画，而我此时的感觉却很茫然。不知国内的观众作何评论。

我是个感情多于理性的人，不感动我的事物我决不画，也决不刻。

过去，老前辈江丰和李桦先生都赞扬过我，说我是中央美院版画系教学创作中的佼佼者。现在回想，我的确是中国木刻版画创作队伍中，50年代的代表者之一。

每个艺术家都不能跨越时代，更不能摆脱时代的约束，个人的艺术实践必然离不开其时代的影响，为此我毫无遗憾。

我的木刻版画制作，大都是面向生活，牢守写实手法的，在这两个方面，我尽力去发现真、善、美。我强调艺术家的情感，虽然这种情感有时也带有盲目性，但我深信只有感动自己才能去打动别人。在艺术气质上，我追求朴实二字。在刀法技巧上，我根据所表现的对象而不择手段。

从1955年开始动刀刻木至今，屈指算来整整50个年头，创作了不少版画作品。后来由于奔忙于民间美术方面的教学，减少了木刻版画的创作。

1979年人民美术出版社曾为我出过一本木刻选集。目前，儿子和女儿想为我再出本木刻集子，让我将每幅作品的创作过程写出来，这样可能会有点意思。并作为50年来对我的木刻版画的回顾和总结。

序采用当时年迈又体弱的李桦先生、江丰先生为我所著的文字。他们是我的师长，更是我的楷模，他们是中国新兴版画事业的领头人。我大部分的木刻创作，都是在他们所主持的中央美术学院及版画系期间所创作的。

今后，我的艺术生涯顺其自然，看情之所至。万事以水到渠成为佳。

2005年5月我将在北京中央美术学院举办版画回顾展，为50年的版画创作画个句号，希望这本木刻版画集能起个配合作用。

杨先让

2004年冬于美国休士顿上尚艺苑

OIO

信天游★饮马★绿色的宝塔山★★夏日★鸭★闹元宵★喜鹊★村里的广播站★宣传队★秋日收获★公社★山区★北海之夜★主  
物★单刀习作刀法练习★舞者★通看★白蛇传★果乡★平静的海★雁花★建★缝书包★冬日小孩★山坡上★通村★建策★退们★海岸  
不屈★讲义★生的伟大，死的光荣★喜悦★戈壁滩★秋瑾★日本进步作家★公社大院★穷人富插图★革命路线★孩子插图★传授★亲  
图之六★南方来客插图之七★示威★牢笼★越狱战斗★李斯特罗★为黑子画刻★贴心人★红卫兵大串联★大游行★走出矿井★从前做  
★纪念周恩来诗抄★南湖曙光★白毛女歌剧封面★五四时期的周恩来★鲁迅在厦大演讲★毛泽东为党校题词★崇高的友谊★白求恩★  
一代歌手★战士西出★颂词公★童年的回忆★海女★朝鲜★雕塑家与学习小组★花房★医院★科里的管理★北京的秋天★我的母校★  
旧★延安宝塔★展★延安大街★延安发电厂★晋艺旧址★晋家岭★枣园★毛主席办公室★延安路上★魔子丰收★信天游★饮马★绿色

在国立艺专，第一年预科期什么都学，第二年分科，我的图案成绩在一年一度的全校成绩展览中获奖，这反而使我不能不认真考虑自己的前途了。到底学什么？实用美术图案专业绝不是我真正想学的，雕塑教师邹佩珠曾鼓励我学雕塑，我想不行，要学还是学绘画。为了改专业，系主任张仃先生不太高兴，但还是勉强批准了，从此我从二年级下学期转到了绘画系，直到1952年以优异成绩毕业。

毕业后，我与其他5位同学被分配到了人民美术出版社任编辑工作，业余时间创作些宣传画、年画、连环画、插图等，而油画只能画画写生练习了，有时候也可以轮流下乡体验生活。没多久，编辑室忽然决定让我参加新华社摄影训练班学摄影，为了出版需要，在出版社边做编辑边做摄影地干了一段时间。不久，我还是放弃了摄影，觉得摄影是业余工作，心里总想着画画。正在此时，人民美术出版社有一个留苏（前苏联）学习的名额，分配给我了。但我思想上很矛盾，别人求之不得，而我却心烦意乱。真去了苏联起码要学6年，首先要俄语过关，而我的外语自日文起，英语、法语、俄语从来没有及格过，见了外语就头痛，再说我已23岁了，内心里真不想当学生了。别人见我不快，以为我舍不得未婚妻。正在我为难之时，我的政治审查没有通过，因为我父亲在南朝鲜，哥哥在美国，家庭出身又是资本家，何况当时正是抗美援朝时期。没有通过我反倒如获自由。

1954年我去重庆，遇见了美院的老同学李焕民和宋广训，他们在木刻版画家李少言和牛文的带动下，搞起木刻来了。他俩动员我也搞木刻，我当即就拒绝了，我说：我要用笔着色画，不想拿刀去刻木头。



| 出圈 | 1955 年 | 木版油印套色 | 13.7cm × 26cm |

★出圈★武汉之夜★春日★延安宝塔★晨★延安大街★延安发电厂★鲁艺旧址★杨家岭★枣园★毛主席办公室★延水道上★

就在这一年，我到河北省饶阳县耿长锁公社去画一组反映夏收的速写，其中一幅表现羊群出圈的画面，从构图到黑白对比很适合创作木刻版画。于是我找了几把圆刀，一块梨木版子，动手干了起来。当时我的顶头上司就是老木刻家邹雅、力群、还有古元，虽然没有亲自指导过我，但也算是壮胆的。我竟刻出来了，还套了一版土黄色，题目叫《出圈》。

未料此画得到了大家的认可，并出版了独幅画印刷品，还在各报刊杂志上发表，更想不到的是此画又在“全国青年画展”上获奖，就这样人家称我版画家了。人民画报主编丁聪见了我说：你够聪明，木刻创作得精彩。

而我却处在糊涂状态中，难道真要干木刻版画了？不！可是做编辑工作根本没有条件进行油画创作呀！

1955年我出差到武汉，正赶上建武汉长江大桥。这是中国的第一座长江大桥，工程日夜开工，人们干劲冲天，场面十分可观，尤其是夜景，灿烂辉煌。我画了一幅草草的速写，回京后利用业余时间一口气创作了一幅套色木刻，叫做《武汉之夜》。印制技术不到家，我用了油画颜料调色，应该用印刷油墨。很可惜，只印了两三张，居然在杂志上发表了，我也满足了。

| 武汉之夜 | 1955年 | 木版油印套色 | 11.8cm × 25.4cm |

